

中外各埠藥房商店均有代理 總發行香港德輔道中 壹六八號

◎溫哥華代理 活生行 金利源 國信公司 元發公司

◎域多利代理 萬育堂 福生源 裕綸德記 元發祥

紅顏之容 婦科聖藥 女界福音



○慰勞將士損款名列

則謂在雲埠兩日報。曾登載廣告招

絲巾二枝
香水精美
術聯庄每
盒壹元五
毛五

上圖二條
庄女裝集
團絲巾每
盒四毛五

達權總社通告

維城達

省本社謹擇于十一月十

總幹部 達權總支社
總分堂 共月大小機關

Coon Club, P.O. Box 189

中華民國三十年十一月五

啓者本實業部定于十一

利息如有會員認到該樓

欽定四庫全書

雲高華埠片打街東一四六號

同食店打

三、明倫彙編

國統最大邦

楊檀山琴山床山紉巾搭

新穎可以隨意所欲且

上
閃
花
圖

F14
條二

十寸各色

明星綢巾
每打二元



C16



明星絲巾

四毛

1

卷一百一十五

國皮膚百病跌打雜症限

本報抗戰電訊

▲昨晚香港電

●湖北我軍。昨反攻鄂西倭賊。得大勝利。克復阜平縣。殲賊無數。搶獲軍械甚多。●蔣介石親到湖南。召集各軍事領袖。在南嶽衡山。開軍事會議。●我軍追擊由河南鄭州榮澤。向新舊黃河岸敗退之倭賊。賊雖有一部渡河逃竄。惟大部份。被我軍包圍。●我軍克復京水鎮後。並追逐賊卒三日。又收復東趙集。賊此次傷亡三百餘隻。敗向舊黃河鐵橋逃走。●中牟之賊。被我包圍於近郊之鄉村。自二日夜間以來。我之大刀隊。殺賊甚多。●由河南南部正陽北犯之三千餘隻賊卒。於昨三日佔汝南城。現被我軍截擊於城之北部。又由獨山寺侵犯之千五百倭卒。被我堵截於確山東南。●軍事傳報。二萬倭卒。現犯廣西邊界。沿途收集各軍需品。及強迫各鄉民當工役。又有二萬隻倭賊。由海南島運到安南河內。●中山門遊擊隊。準備反攻崖門東岸。已遣派便衣隊。到賊後方。破壞其交通。●賊機一架。於昨月卅一日。飛來四邑偵察。在荻海投彈一枚。落於警察署前之空地。炸傷警察一名。農民數名。●澳門盛傳。倭賊要求澳門政府。劃開特別區。俾倭賊管理。

本報最近收音消息

△英京一英帝國於近數日內。共扣留日人兩名。控以間諜案。一在印度之喀喇赫被拘。一在緬甸仰光就捕。據聞檀香山美當局近亦拘捕日人間諜二名。一以假紙欲偷入軍事禁區。一犯製造假紙案。△東京一同盟社稱。日本外交能手千島。是日奉調赴美。目的在作最後之努力。調整中日關係。千島是晨飛赴香港。美國外長赫爾與駐日大使格魯。以其任務重要。特飭飛機飛航。直達二日聽候千島。由是可知其任務之重要。目前日本各報。均奉政府密令。暫停攻擊美國。意圖徹底查探美國之態度。作最近進退之決定云。△英京一太平洋局面。確漸緊張。但與前稍異。謂不必調回澳軍。目前狀況。英國似不擬向英印度司威夫。近抵星架坡時。謂「遠東局面。將繼續惡化」。據威夫之意見。英國在遠東軍事地位。允稱強固。吾人可認印度為英線之中樞。而以星架坡。緬甸為右翼。查威夫原擬巡視緬甸防務。但是日忽折回印度。理由并無宣佈。△英京一澳門消息。日本向葡屬澳門政府提出要求。劃出一半區域由日本管轄。現有日軍屯駐澳門之西。

上海餓殍載道慘狀

上海五號電。滬濱街道上。近常發現華人屍體。上月杪最後五日。竟發現七百廿七具。其中有五百廿一具係兒童。上海經濟及糧食情形之嚴重。可見一斑。

德僱用華工十萬名

上海五號電。德國代表現在南京與汪精衛偽政權中人磋商。擬僱用華工十萬名。前往德國。與奧國。及烏克蘭區工作。將來或增至廿萬名。

倭向美提七項談判

東京五號電。倭外部喉舌報載。倭提出七項條件。希能和緩美倭邦交。并謂如遭拒絕。倭逼得要求自衛步驟。以武力打破美之封鎖。其條件如下。①美與其他國家停止接濟中國及撤回其軍事團。②任由中國與倭直接談判。③勸中國與倭言和及取消對倭之軍事及經濟封鎖。④認倭之遠東領袖地位。不得干涉東亞諸國之自由經濟提議。⑤美要承認滿洲國。⑥解除中國與倭在英美及荷印資源之冰結。⑦恢復美倭前時之商約及友誼。

英德軍將在俄南戰

倫敦五號電。希特勒令其軍隊向高加索區冬季戰。希望從早得該處之煤油及農礦產等供給。故英國中東司令威爾遜將軍。將統率英軍在該區協助俄軍防守云。

回教大法師往德京

羅馬五號電。耶路撒冷之回教大法師。是日由本京開赴柏林云。

倭報無理無恥言論

東京五號電。日日新聞論說。聲明日本偷不能以「正常」之方法購取煤油。則將被迫以「非常」之方法取得之。雖冒危險。亦所不惜。該報謂現代國家。不能無煤油而能生存。故日本之必求取得煤油。乃其合法自衛行動。

德沉潛艇百九十艘

倫敦五號電。昨夜英官方稱。自開戰以來。已俘獲德潛艇人員一千二百七十六名。照此數估計。約擊沉潛艇一百九十艘云。

美海岸巡邏隊歸海軍

美柏四日電。美總統昨已下令海岸巡邏隊。統歸海軍部直轄。並無發表理由。查上次大戰時。海岸巡邏隊亦係歸海軍部統轄。

美準備對倭開戰說

華盛頓五號電。昨星期二夜。美國下令駐離日本南一千五百英里古暗島之軍人家眷。要從速撤回美國。該島為美國海軍要站。此為美國準備對倭開戰之表示云。

德稱損失海將四名

柏林五號電。星期二日德方宣佈四名陣亡之海軍將領。一為潛艇長布連氏(即初開戰時偷入英國市及巴夫魯海軍站。轟沉英巨艦賓路號者)於三月十七日陣亡。副艦長斯槽加於三月十七日陣亡。副艦長康卑於五月九日陣亡。運輸艦長克魯特於五月八日陣亡云。

飛機廠受罷工威脅

羅馬五號電。美國獨立綜合工人罷工。已阻滯英國在表折灣與南加省八萬六千五百萬元之製造。現又蔓延至洛血加與俄所力的兩飛機廠。該兩廠現正製造代英美兩國價值十二萬八千三百萬元之戰鬥機。廠內之七百名綜合工人。要求脫離「AFL」工黨之統制。並求美國工部。予該兩廠工人投票取決。但俄所力的廠之主事人。則宣佈如有其廠內罷工者。當以其自動永遠辭職論云。

韓人組獨立政府說

重慶五號電。此間高麗革命運動領袖人物。近日曾由國府外交部長郭泰祺招待。令重慶慶界深信高麗獨立臨時政府正式成立時。必得中國承認云。

英建造三合土商船

英京五號電。標準晚報是日稱英國現建造三合土商船。其模型一若上次歐戰美國所造者云。

美查驗倭籍各搭客

舍路五號電。日輪冰川丸。是日方欲出港。被當局扣留。將日籍搭客二百五十名。澈底查驗。其查驗之嚴。為二十年來所未見云。

澳相晤英屬各首領

澳京五號電。澳首相柯田氏。是日與英國各屬首領。現正共商重要問題。將來對於一切為仇為友。有一種重要認識云。

倭四巡艦前赴安南

香港五號電。日巡洋艦四艘。向南開駛。豈日曾經廣東海面。似赴安南云。

雲高華醒僑戲院

上海街醒僑戲院
五號 星期三晚 閨留學 廣文華妹首本
六號 星期四晚 姑緣嫂劫 文華妹首本
七號 星期五晚 龜山起禍 桂名揚首本
△名劇預告△
電光變景神劇魁封神榜 不日公演
總發票處 片打街同裕安號
電話(不支後)壹六二八

榮榮味製廠
萬一
WING WING COMPANY
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.
由十月十號起至十一月十號止
減沽一月，共樂昇平。
白油腸每磅三毛五
鴨肝腸每磅三毛五
金銀潤每磅三毛五
五花肉每磅三毛五
散臘腸每磅二毛五
散臘肉每磅二毛五
期內定貨 利權同享
招商代理 利權優給
△喊線體倫壹〇四壹

雲埠公債總分會啟事

案。經第九次全體職員會議。決議依照原定日期結束。業於十月十五日。起辦結束手續。所有前在本會領取收條簿經手募捐及認捐而未交款者。請一律從速將簿款繳回。以清手續。而利匯款進行。(一)本會最後經募之金公債債票業已寄到。現計存在本會者有(一)救國公債(即國幣公債)債票。(二)美金公債票。(三)航空救國捐款正式收條。凡曾向本會繳交過上列三種債捐收條而未領到債票或航空捐正式收條之僑胞。請於本年十二月一日以前。將本會前發之臨時收條交來本會。換領債票或航空捐正式收條。倘逾期不來換領。即由本會將該債票及正式收條寄回政府。當作其人之款。捐交政府。以清手續。請各僑胞特別注意。
本會通訊處 李照勳通信處
Kung Jai Association Yuen Fat Wah Jung
P.O. Box 249 262 E. Pender St.
Vancouver, B.C. Canada Vancouver, B.C.

冬送禮佳品
大幫已到了
新槐枝干 新糯枝乾
新盒茶葉 磁盅蜜薑
彩盒糖薑 江西瓷瓶
顧繡檀山 男女絲巾
油米茶荳 蘇杭雜貨
新鮮鹹魚 合時水貨
種種貨品 樣樣齊備
僑胞惠顧 特別相宜
◎新電話 Pacific 5845

天一堂生經堂
HEN SANG TONG
155 Pender St. E. Vancouver, B.C. Can.
長春不老 藥料一元 一試立效。
一掃光 藥料二元 一掃而光。
紫金膏 每盒壹元 能治無名腫毒。
活命靈丹 每盒壹元 統治陰陽惡毒。頭項牛皮頭癬。百藥不效。一搽流水。兩日全愈。
爛脚黑靈膏 搜治濕毒爛脚。
奇異靈丹 每料二元
統治奇難雜症。遍身瘡癤。紅雲血毒。類似癰疽。癰疽毒瘡。跌打損傷。心胃氣痛。胃腸腸痛。毛疔粒。百藥不效。一服見功。萬病消除。
實驗消痔丸 每盒壹元 每打十元
痔瘡必消。痔血立止。大便艱難。一服流通。如不効。原銀奉還。
呂神絕咳丸 藥料一元 無論遠近咳嗽。口含數粒。日間安寧。夜間無咳。本堂藥品服用有單註明
▲恭頌天一堂之消痔丸
弟染痔症。卅有餘年。每遇出恭。痛苦不堪。大便一來。腸頭凸出。血如雨下。每便後。腸頭不收。工忙之際。隨手送入。屢送屢出。步履艱難。必要回床仰臥。徐徐送入。待氣復元。方能工作。廿年痼疾。幸逢仙藥。連服兩盒。其病若失。還我安康。感恩不淺。愧無以報。特誌數言。如有全病者。欲離苦海。知所問津焉。
旅雲高華埠 會邑林時美謹白
加屬雲埠 醫生薛覺慶司理

譚公爺廟靈籤
啟者域多利埠譚公仙聖靈顯赫凡各埠梓里欲求靈籤及求良藥醫治者請照西文地址付來得收無誤當即將籤并藥付上藥到回春俾遠近僑胞有求必應
域多利埠譚公爺廟門牌
Yan Wo Society, P.O. Box 1152 Victoria, B.C.

洪門信條

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

脂粉蠲情自冷
何堪形現變狼犛
不揮慧劍清妖孽
任爾英雄亦骨銷

摩西之杖何在
(二心)

「你待告訴我。當年摩西究竟怎樣渡過紅海的」焦急地問著。

「那是很容易的」。老教授誠

一箇從巴黎逃出之法國作家所述的故事。

當法德停戰協定簽字後。歇憐曾親自臨視德軍佔領下之巴黎。他似乎彬彬有禮地。召請了一位有名之聖經學校的老教授到來跟他談話。

「那枝手杖嗎」老教授答道。

「那是可以拿得到的。據我所知。它現時正被保藏在倫敦之英國皇家博物館裡啊」。

路。而摩西便渡過去了。

這是我已知道了。歇憐有點不耐煩了。「但你得告訴我現在這枝手杖留在那兒啊」。

劃一劃。紅海便給他劃開了一條大路。

但簽名時候。你要審慎一點。

人人有名字。人人都可以簽名。但簽名價值。各有不同。名流一字值千金。一經他老人家品題。聲價何止十倍。但如果出自苦力之手筆。却連瞧也懶瞧。還說得值多少錢嗎。

黃蘭卿

同的看法。在銀單上。他們之簽名。是非常寶貴的。潤少在大酒店。在電油亭之簽名。也不能予以輕視。至少。有他簽名。而不須付現之信。此身合是梅花侶。一樣清癯劇可憐。七尺形骸慚土木。半生心性契林泉。異鄉漂泊嗟予苦。傲骨嶙峋少俗緣。事業功名嘆未就。頭顱今已雪盈顛。

病症編

醫師林道一

惟又有一新法。於初服毒（如生膏等）之際。因吞服未久。卽宜以洗胃器。將胃中未被吸收之煙膏等物吸出。其不能洗胃吸出者。則不防試用吐劑（如芥末一湯匙。或阿嘔嗎啡。硫酸鋅。衣必格。等末。各三十厘。任擇取其一。用開水沖服。使其嘔吐）。惟服毒過久。癡醉既深。則不宜用。因神經中樞。已受藥質之癡痺。不易發生嘔吐的反應也。要卽用人工呼吸。人工搖動。冷水與熱水互換灌漑。電流震動。純氧吸入等等。俱能使其昏睡期縮短。呼吸增進。毅力持久行之。必有效果。

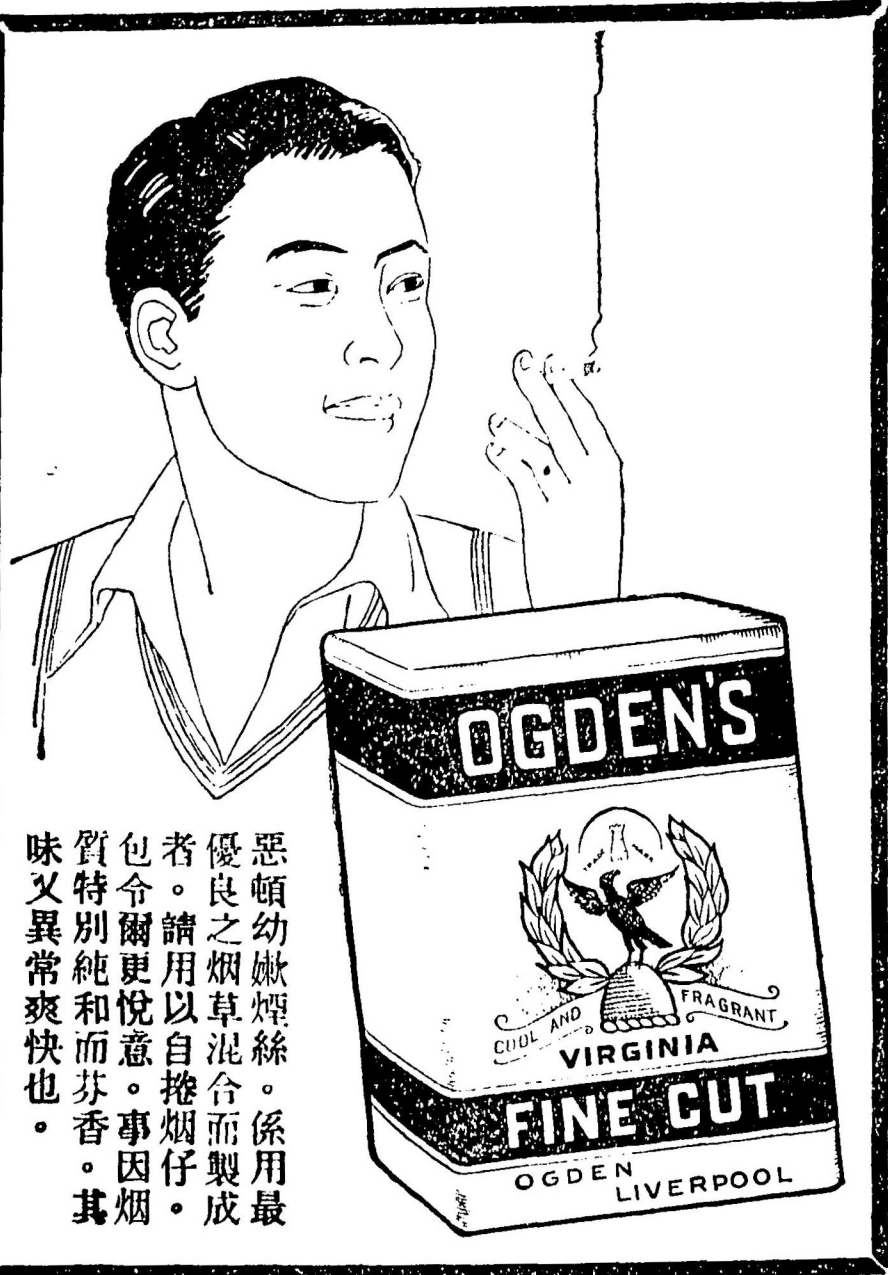
至於藥物之應用。當以熱濃咖啡一二碗灌腸。及其他等等之興奮劑。而生理上之解毒劑。則以百分之二鞣酸溶液。及百分之五過錳鉀溶液。頻頻使服之。而尤以過錳酸鉀爲佳。因其爲解鴉片煙毒之最合理之化學藥品也。

慢性鴉片中毒症救法 慢性戒除鴉片。絕不容易。尤以自己行之爲不容易。故欲行此慢性戒除。要以在醫院。或戒煙院中爲最宜。蓋當戒除之際。常有神經痛。骨痛。嘔吐。下痢。腸疝痛。肌肉痙攣。痰涎潮湧。流淚。噴嚏。等等不可以言罄形容之痛苦也。至其戒除之法有二。

①代用藥劑 所服之藥。全爲其代用品。然仍含有麻醉性。通常所用者。如印度麻。如顛茄。如羊躑躅等等。此藥要請醫師配製。

②本質藥劑 其應用之藥方。仍爲鴉片本質。所常用者。厥爲嗎啡。赫羅印。或鴉片灰。或鴉片酒等。其所用之每日分量。與每日所吸煙中含有之嗎啡量相等。將該藥爲水劑。裝置於大瓶中。預爲十二至十四日量。於是每日服其十二分之一或十四分之一。翌晨。即以汽水加足之。則嗎啡之含量。日漸低減。病者中毒狀況。亦日隨之減少。及其最後所服。已全無本藥物質。而鴉片之癮自除矣。(未完)

宗 便 印 情 行
寄 即 索 函



惡頓幼嫩煙絲。係用最優良之烟草混合而製成者。請用以自捲烟仔。包令爾更悅意。事因烟質特別純和而芬香。其味又異常爽快也。

此是老牌號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
 風濕藥水 [Leland's Rheumatic
 Remedy] 每樽壹元 及二元五毫
 補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic] 每樽壹元 及二元五毫
 藥單小心配合 洗菲林及晒相
 緬夾佐治街懷亞德藥房啓

寶來旅館 設在雲城
 片打街東 二五八號
 樓高五層 房間百二
 被褥鮮明 冷熱水龍
 四時順應 常居亦可
 暫住聽命 租價克己
 往來利便 向所讚稱
 僑胞賜顧 格外歡迎
 本旅館 同謹啓

各樣皮均
齊備



喜市定
街東三
十三號

★★★ (看.....請) ★★★

「市別士打」靴	每對三元九角五
「佛化連」靴	每對四元九角五
代賣「華市磨」	每對六元六角
「亞市多利亞」	
「市李他」及「	
化羅閃」各種靴	每對由八元
靴	五毛至十五元

生隆棧藥材總發行所

煖腎還少丸						每盒五元
主治命門火衰下元凍冷少年結精虛體弱腰痛頻溺等症						
三鞭補腎丸						大盒二元 小盒一元五角
專治腎虧體倦耳鳴頭暈眼花尿後反滴誠爲補腎獨步之品						
皮膚止癢水						每樽一元
統治皮膚濕毒紅粒紅點瘙癢不堪無論何處將藥搽到即止						
拔毒爛腳膏						每盅二元
此膏端治遠年爛脚常流惡水久不生肌卽用此膏貼之卽愈						
必愈甜尿丸						每盒五元
夜夢遺精丸每盒二元五角						
無夢滑精丸每盒三元						
心腹痛金丹每樽二元五角						
心胃氣痛水每樽一元五角						
小腸氣痛丸每樽二元						
疏解濕毒丸每樽一元						
化痰止咳丸每樽五角						
外感止咳丸每打壹元						
牛黃消核散每樽壹元						
爛脚消毒水每樽一元						
久年頑癬水每樽五角						
跌打吊瘀膏每張五角						
驅風追風膏每張五角						

腎虧者請鑒

生隆楊司理君鑒弟素患腎病以致體魄積弱昨曾購服貴號之「三鞭補腎丸」一大盒照法服之果見功效超羣倫非虛有研究實不足稱功效如此之速也弟食丸後腎病悉除精神百倍感激殊深矣謹誌數言代爲宣揚俾我僑梓有腎虧求拯者之指南也

旅卑詩省尾臣埠番禺省城下良村人弟江社女恭
代售美國**立止扯氣器具**每副拾六元五如再買
專科醫生**藥水**每樽五元七毛五

此藥露治哮喘氣喘痰涎壅盛以致呼吸不和甚至喉中
響面色變常或時操瓦廠工業每聞木塵阻塞而喘尤能奏効
凡患喘者當即購用藥力一到任何辛苦立能解除擔保見効

國醫趙邦立經理內外各科寓內
 ▲本號以丸篩造丸虔潔圓滑工作精良接製丸仔快捷妥當
 Sang Lung Jan 35 Pender St. E.
 Telephone 9895
 W. C. Coo

▲危機四伏幸出重圍

弟于五月間初由脚眼腫漸上于膝及陰囊入腹而至心口痛十分驚駭急電曹統新先生付藥救治最見效快者內服脚腫丸外搽脚腫水連付四次幸得藥到病除各腫已消心痛亦愈操作如恒不料禍不單行至八月間又發風濕手足筋絡拘攣全身骨節腫硬痛到乎吡吡之嗟行不得也哥哥之嘆又要求曹先生出化寶止其痛消其腫用葯如拈刺回憶兩場大病幸賴曹先生挽救殘軀無以爲報僅繕數言登諸報端以銘謝悃

▲幾乎餓死

W. V. Ting, Rt. 2 Savannah Rd. Augusta, Ga

弟患喉症日甚一日會醫閉塞茶水不能下咽不言不食已越星期徒用西法難愈絲毫內子親戚十分擔憂于是軍曹統新先生責金診治先用藥薰開其閉隨漸施藥帶出其滯內服湯劑數日便安同念此大之險苟非先生用藥之良縱非病死亦必餓死此恩此德愧無可報特將經過情形表白藉表微忱

中山梁穀叩

719 20th St. Los Angeles, Calif. U.S.A.

曹統新藥行

C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U.S.A.

本醫生由唐返
美寓羅省總行
診理中西男婦
內外全科肺癆
咳血跌打癰疽
瘋癲痔漏爛脚
奇難雜症

◎補腦養心丹 四兩庄五元

鴉藥補腎丸 十二尊十元

◎鹿耳丸 四兩庄五元

◎牛黃消核丸 每罇二元

◎男子七疝丸 一兩二元五

◎消粒解毒丸 一兩二元五

皮膚痕癢誠難忍 頻搽此水奏奇功

喘哮咳嗽氣難舒 服此當然病可除

◎立即止痛片 每打二元

© 1997 by The McGraw-Hill Companies, Inc. All rights reserved. Printed in the United States of America. This book is printed on acid-free paper.

Chantecler CIGARETTE PAPERS

僑用機地架
梨烟仔紙
以自捲烟
則較易又耐
久。紙質潔
薄。柔軟。
又有膠汁。
一小包內有
煙紙兩卷。
請今日採購



欲知中國人殺王出身歷
中國殺人王初到三藩市全集
一卷講晒每册沽二毛五
喉管經跌打丸每個沽五毫
跌打風濕膏藥每張二毫五

●司馬邦定藥
●二十四街打片
●Leong Ding Bong
●13 Pender St. W.
●Vancouver, B.C.
●白粉二角
●兩册合沽五毛五

司公限有貨雜利茂
MORLEY COMPANY LTD.
148-552 Fisgard St. P.O. Box 1164
Victoria, B. C. Canada.

王花仙水
運到大帮
托雙正
品佳禮送貨國
版出刊季冬情行貨國

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
PACIFIC 0024
Vancouver, B. C.

滿地可埠洪門堂社
蒙各代表昆仲惠贈經費名列
馬立綬 林德輝 陳翼權 司徒捷 王益
周家順 李少華 林錫鑾 趙汝霖 劉錦年
劉華、每四元 周瑞龍 關健民 蔣青嬌女士
余和鳴 趙恩 馬榮 關國裕 李嬌女士
蔣德夫人 周琪 譚期銑 雷學振 每貳元

敬文氏
Gain Mon Sie 代理
P. O. Box 1437
Queens, B. C. Can.

紅毒力長期丸
每百粒五元 共收五元
(服後大顯神威。如龍似虎。包令服者滿意。試用庄壹元)
以上兩種補品。包無元烈傷身之弊。補氣血。添精神。強身健體。凡患虛弱不振。疲倦。耳鳴。眼花。腰酸。夜尿。尿後反滴。者服之。功效如神。
(注意) 茲因補品太多。不能盡錄。凡前經購用本氏所代理之別種補品者。倘蒙再買。隨時錄來。即奉。
寄費壹毛。買者自理。各國均准入口。服法有說明書。C.O.D. 不受寄銀紙。請買者。買者最好將姓名寫明。以便藥到回春焉。

廣東新聞
一敵機在四會墮落
韶關航訊 日來敵機沿粵北鐵路各地轟炸。九月廿四日。有敵機一架。又由廣州北飛。在英德上空盤旋偵察。因低飛觸及江電報局電桿。發生障礙。至四會縣屬福祿鄉時墜落。全機俱毀。機師二人均斃命云。

詔市禁沽奢侈品
●緝獲私運香烟
香港快報 粵政府為培養人民經濟力量起見。嚴禁販賣一切奢侈品。詔關市內商店。均已具結。將存貨件點明備案。但奢侈品中如紙捲烟一項。此類香烟不論中上貨品。若能運抵內地。莫不獲利數倍。況省會地方。更比其地他域。獲利豐厚。商販因有大利可圖。每多飛運到內地。前月份詔關緝私機關。先後會查獲紙捲烟共五百餘箱。當局處置其嚴。除將貨物充公外。並追究偷運之人。拘罰巨款。以重功令。要人眷屬多需要此項物品。但有請托者。亦已不敢出面說情矣。

始興縣長禁娼不力
韶關航訊 廣東省政府自頒佈禁娼一案。原限上年十二月底禁絕。各縣娼妓人數祇許減少。不許增加。嗣以各縣廿九年預算。經已核定。有花捐縣份。壹時籌抵困難。尙屬實情。復通飭未禁縣份。准予展限。至本年十二月底禁絕。分四期辦理。每期遞減娼妓人數四分之一。原屬格外通融。查始興縣政府。於上年十一月呈報娼妓人數為七十七名。自應於七十七名數額。本年分四期遞減。乃本年一月間。竟將娼妓增至壹百四十九名。比原額超出一倍。顯屬將娼妓人數增加。預為本年度按期遞減地步。藉圖多收花捐。殊屬違背功令。

代東
啓者本社謹擇于十一月十三號舉行十四週年紀念典禮屆時統請各叔父昆仲貴臨指示禮儀
DART COON CLUB
P.O. Box 850
Kelowna, B.C. Canada.
中華民國三十年十月廿二號

義泰公司
G. HIGH CO.
500 Main & 208 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Canada
電話 PACIFIC 9853

五百名家應酬文辭百科全書
交際文庫 原價三元 特價二元五
文壇不求人「交際大全」 壹元
操縱愛人秘訣一百條 三毫五
青年必讀處世的秘訣 六毫
男女常識 風月寶鑑 六毫
洋庄原價五元 特價三元五
男女生殖學圖解及性交研究 壹元
兩性生殖學圖解及性交研究 八毫
奇女子余美顏摩登情書 八毫
附余美顏小史及英文情書 八毫
圓光真傳 八毫 扶乩真傳 八毫
相理真傳 三五毫 地理彈子 六毫
奇俠精忠傳 共四集 二元五
峨嵋飛俠傳 二元 風流俠俠 六毫
標點武則天四卷 標點董小宛四卷
大字醫宗金鑑 二十四冊 四元
增廣靈驗方新編 壹元二
丘鶴儒著 國樂新聲 二元
中西對照琴絃樂譜 八毛
東方四毫 良友四毫
中華四毫 新學毫半
香港循環報壹毫 廣東大地圖壹毫
香港地圖壹毫 廣東大地圖壹毫
書籍一律包寄 目錄印備函取即奉

藥毒搜驗實氏操舉
此藥精無倫初起或舊症復發。服後一切惡毒。從大小便。澈底清除。並無阻礙。工作之憂。萬試萬靈。誠治百毒。獨一無二之聖藥也。
●食過參茸百補丸係好話好
弟體質素弱。加以操工過勞。常患頭暈眼花。不思飲食。夜多小便。等弊。病于茲有年。心焉憂之。惟自購食舉氏監製參茸百補丸。之後。果然奇功立見。頭暈眼花之苦。已除。夜便亦止。而且食量日增。足見此丸功用之神妙。真有不見其功。而功已成。誠為補品中之冠。我僑胞求補品者。請認明。加東 鍾義唐上吉。Prince Gate, Durham, Ont.

正北鹿茸
行藥氏操舉
GU TAO SHE
432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B. C. CANADA

◎祖國膏丹丸散藥油藥水
寄郵費自理。各藥用法另單說明

補腎良藥 買壹贈壹
正北鹿茸
每盒五元
用法另單說明
祖傳實驗新舊諸般百毒搜毒藥精每樽三元
此藥精無倫初起或舊症復發。服後一切惡毒。從大小便。澈底清除。並無阻礙。工作之憂。萬試萬靈。誠治百毒。獨一無二之聖藥也。
●食過參茸百補丸係好話好
弟體質素弱。加以操工過勞。常患頭暈眼花。不思飲食。夜多小便。等弊。病于茲有年。心焉憂之。惟自購食舉氏監製參茸百補丸。之後。果然奇功立見。頭暈眼花之苦。已除。夜便亦止。而且食量日增。足見此丸功用之神妙。真有不見其功。而功已成。誠為補品中之冠。我僑胞求補品者。請認明。加東 鍾義唐上吉。Prince Gate, Durham, Ont.

生活新記
Watsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B. C.

沽平碎茸東正帮大到新
毛五元一兩每
品葯新統曹省羅國美理代
電話 MA. 3529

趙社鴻
電話 MA. 2053
住所 P.A. 8982
Dr. Frederick S. Chu
16 Hastings St. E.
Holden Building
Vancouver, B. C.

源利金
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

新到祖國名貴貨品
新桃枝乾 新糯枝乾
錦盒茗茶 磁盅蜜露
五盅蜜露 彩盒糖薑
男女絲巾 時款頭巾
順綉彩畫 福州木盤
江西瓷瓶 織錦茶具
油米雜貨 蘇杭藥材
合時水貨 鮮明鹹魚
發行零沽 特別相宜

中興公司
Chong Hing Co.
214 Centre Street
Calgary, Alta.

送禮珍品
糖薑枝干名茶
絲棉織品 磁器
批發相宜
代理 萬春行藥酒
理 四邑華僑導報

廣珍金店
KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. Vancouver, B.C.
PACIFIC 5816

本號常備各款中西新穎首飾
華路布
最近又辦到大帮壹九四一年各著名公司新款手鐲。銀鐲。如布路華。帝利。瑞士。等公司出品。價錢相宜。瑞士公司手鐲十五粒石。男裝由八元九毛五起。女裝由九元九毛五起。

奇花洗衣館
KEEFER STEAM LAUNDRY
Dry Cleaning and Lining Supply
238 Keefer St. Vancouver, B. C.
Phone PACIFIC 7940

本館自創辦以來。服務務求週到。工作更求精美。除用機器洗滌。並義務修補外。近改用美國新製洗衣粉。洗滌衣物。材料使洗得特別潔淨。雪白。並消除一切異味。保無洗滌之虞。僑胞光顧。特別歡迎。
並接洗男女外襪及絲髮等
設有時工作。久安歡迎。交回返洗。不再計費。
支店在緬街二四五號 245 Main St.
片打街代理處 炳記理髮所
〔中西價目表印備承索即奉〕

摩登旅社
MODERN HOTEL
551 Johnson Street
Victoria, B. C.
〔電話〕PHONE EMP. 1024

本旅社設在域多利埠贊臣街。地位鄰近華區。出入異常便利。房間傢私華麗。空氣光線充足。床褥雅潔。水喉常熱。嚴寒時候。暖氣備設。招待殷勤。房租克己。僑胞惠顧。無任歡迎。
司理關邦健謹啓

新亞旅社
HOTEL SUN AH
〔電話〕PHONE MARINE 9064
100 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本社設在華區。位居適中。房間空氣。床褥潔淨。暖氣熱水。非常充足。各界僑胞。往來駐宿。長住暫居。携隨行李。一切週到。取價特廉。如蒙垂委。服務代辦。司理關邦健謹啓

華添精丸送四幅頭美人畫

光顧華夏添精丸三瓶
敬送四幅頭畫片成套
泳裝美人 人見人愛
畫到無多 欲得從速
(丸精添夏華)
方定學醫國中
煉製物藥國中
附贈人國合最
養益健百諸主
血氣腎損虛治
(處理代)
萬茂德▲元廣金▲雲
育利隆▲城萬利▲雲
堂利隆▲埠發生源

JUNG YET SANG
258 Pender St. E. Vancouver, B.C. Can.

中醫鍾機

補血固精丹 每料
煖腎補血 固本培元 治一切虛弱 精神不振 遺精白濁 經閉不通 產後失調 諸症皆效 試便知奇功

丈夫再造丸 每樽二元
弱者可強 強者可更強 腎虧無能者 救星 治一切虛弱 精神不振 遺精白濁 經閉不通 產後失調 諸症皆效 試便知奇功

消痰止咳丸 每樽三元
治一切咳嗽 痰多氣喘 肺癆吐血 傷風感冒 諸症皆效 試便知奇功

消毒洗眼水 每樽一元
治一切眼疾 紅腫流淚 翳障遮睛 諸症皆效 試便知奇功

斷根枯痔散 每料一元
治一切痔瘡 內外痔瘡 脫肛下血 諸症皆效 試便知奇功

消毒王必消藥精 每料三元
治一切瘡毒 疔瘡癰疽 楊梅瘡毒 諸症皆效 試便知奇功

西醫 耀邦 醫

凡傷風感冒 咳嗽痰喘 氣喘哮喘 肺癆吐血 傷風感冒 諸症皆效 試便知奇功

本醫師必按症發藥 限期全愈 倘胞光顧 無任歡迎

DR. EDW. B. GUNG
193 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
PAC. 8610
High. 2614R



本醫師必按症發藥 限期全愈 倘胞光顧 無任歡迎

Lee Hock Chow 11 Pender St. W. Vancouver, B.C. Pacific 6578

花旗參 金耳環 茵陳跌打 正神胆 雲高華安和堂 藥材發行參茸

兩廣中醫學院 李錦儀內外方脈 雲高華安和堂 藥材發行參茸

東江船戶再求救濟
粵屬新聞
香港飛船 惠州河源水道 原有船隻百餘艘 運貨客貨 向稱便利 當沙淡未陷前 經此水道運貨物 擠擁 船戶營業 所獲甚厚 自沙淡路截斷後 貨物運輸停頓 然尚有些少東北江各地農產品 經此道往返運銷 各船戶仍可勉強維持生活 最近沿江盜賊蜂起 截劫頻聞 當地農產品 亦不敢由水道運銷 各船戶已陷於絕境 生活無着 前曾一度聯呈地方當局 請求轉達政府 予以救濟 許久仍未見明文 今處境愈益困難 來日方長 難以爲活 迫得再行聯向政府呼籲 予以救濟云

會城倭軍 槍殺過客十餘名
新會專訊 江門會城倭軍 統計人數約在一千人左右 倭因力量薄弱 日夜施行戒嚴 月來倭無時不懼 我軍反攻 故將江會附近房屋宇及樹木拆毀斬伐 每見有鄉人及來往旅客 即開槍掃射 八月廿一日上午八時許 有旅客十餘名 由新會陳冲經七堡大澤 沿新開路而行 擬取道江會赴港 不料至新會一區南慶附近 被會城西河口之倭軍開槍掃射 十餘旅客均被擊斃 自敵封鎖淪陷區與自由區交通後 四邑與港澳交通大受阻碍 由港澳返四邑旅客 多行至江門因倭軍封鎖折回

倭機又炸廣海
香港快報 九月三日上午九時 敵機一架 由赤溪飛達廣海上空 未幾 盤旋數匝 隨投彈數枚 其中一枚落第八區界對面 場民房三間 傷苦力工人一名 其餘二枚落十字街後背 中避難處 炸斃男子一名 婦人二名 傷男子九名 倭機肆虐後 向三灶島方面高飛出海 台山縣派員會同開 即於昨(四)日派出職員步雲 梁海楓 譚漢耀等攜帶款項馳赴廣海災區 會同第八區署調查灾情 施行救濟 并照章頒發卹金 查廣海經日前敵軍焚劫 今又遭敵機肆虐 毀屋傷人 故災情甚重云

新豐印務局
HO SUN HING CO.
258 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
本軒有醒僑劇集 由第一期至六期 全套壹元五毛包寄費

美盛金舖
MEE SHING
434 Columbia Avenue
Marine 2501 Vancouver, B.C.
十足金葉首飾 各廠大小鐘鏢 各款眼鏡 代理開平明報 全年報費五元 司理鄧洪隆啓

世界旅館
WORLD ROOMS
176 Pender St. E. VANCOUVER, B.C.
電話 辟矢佛 PA. 9035

古矢別特
淋酒 藏久別特
十三益士庄壹元二毛五
廿五益士庄二元三毛五
四十益士庄三元五毛五
Joseph E. Seagram & Sons Ltd., Waterloo, Ont.
登局或政府 詩省 是白 此告

營業部啓事
本報兼接理各種印件。如傳單。貨單。名片。入魚紙仔。信封。信箋。券據。徵信錄。捐冊。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造筭巴圖章。計價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

本報有最合餐館用的
膠紙仔發售價廉物美

英華公司
Ying Wah Co.
15A Pender St. E. Vancouver, B.C.
精造 專辦 各國各名廠時出品絲髮羊毛線仔 等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意 電話 Pacific 5716

聯活公司
LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.
諸君送禮注意！
本店送禮目錄現已出版 內容豐富舉凡絲巾搭巾 及男女衣裳等無不新奇 特異貨品既多選擇自易 加以服務週到付貨敏捷 絕對照辦務令滿意 此目錄計程於本月廿日 可寄遞到東方倘遠方本 店未有尊郵遞地址至未 有付到者如蒙承索即當 奉上

羅達新藥行
The Sun Co. [Dept. T]
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U.S.A.
諸君惠顧最好直接匯銀來本行但如不便請將匯單加一毛五伸加拿大銀交 大漢公報入本行數目收條可作現銀用

風濕靈丸 每盒三圓
治一切風濕 骨痛 關節炎 跌打損傷 諸症皆效 試便知奇功

小腸氣靈 每盒三圓
治一切小腸氣 疝氣 諸症皆效 試便知奇功

糖尿靈 每盒三圓
治一切糖尿病 尿甜 口渴 諸症皆效 試便知奇功

消粒止癢水 每瓶一元
治一切皮膚瘙癢 紅腫 諸症皆效 試便知奇功

痔漏藥 每盒一元
治一切痔瘡 內外痔瘡 脫肛下血 諸症皆效 試便知奇功

養心健身靈 每盒二元
治一切虛弱 精神不振 遺精白濁 經閉不通 產後失調 諸症皆效 試便知奇功

Clifton C. Cross Co. (B.C.) Ltd.
Graham MacDonald
902 Stock Exchange Bldg.
Phone PA. 9421
煤油井投股大機會
本公司專代理煤油礦。與買賣公債票。及投資各種事業。請君趁此時機。投股煤油礦業。可能享受永久特權。如蒙惠顧。請隨時到來本公司處。弟當必妥爲接洽也。

UNITED DISTILLERS LTD.
VANCOUVER, B.C.
舊友原是好友
UDL乃是可嘉燒酒即爲君歷年所稱讚之美酒乃在雲高華埠爲加政府監製足證爲五星純酒也。倫敦乾震酒
十三益士 壹元二毛五
廿五益士 二元三毛五
四十益士 三元五毛五
五十益士 四元二毛五
六十益士 四元九毛五
七十益士 五元二毛五
八十益士 五元九毛五
九十益士 六元二毛五
一百益士 六元九毛五

朱英三
雲高華埠
外埠寄藥。另加郵費。凡本堂發售丸藥代理處。在雲高華埠打街東門牌五洲藥房。

朱英三
雲高華埠
外埠寄藥。另加郵費。凡本堂發售丸藥代理處。在雲高華埠打街東門牌五洲藥房。

專家 鏡眼較兼 驗眼
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W. Pacific 8829